

3. ogiltigförklara den i anställningsavtalet ingående överenskommelsen enligt vilken framtida ändringar av anställningsvillkoren (Conditions of Employment) eller av de provisoriska tjänsteföreskrifterna (provisional Staff Rules) skall ingå i de avtalsenliga förpliktelseerna,
4. ogiltigförklara presidentens beslut av den 27 november 2000 om avvisande av sökandens klagomål,
5. förplikta Europeiska centralbanken att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Genom sin talan yrkar sökandena, som är fast anställda av Europeiska centralbanken, ogiltigförklaring av två bestämmelser i svarandens provisoriska tjänsteföreskrifter, vilka fastställer en frist för att inleda förfarandet om en administrativ prövning (administrativ review). Innan dessa bestämmelser ändrades fanns det ingen tidsfrist. Sökandena anser att ändringen av bestämmelserna i artiklarna 8.1.0 och 7.2.0 i de provisoriska tjänsteföreskrifterna utgör ett åsidosättande av deras avtalsenliga rättigheter.

Tidigare reglerades dessutom sökandens affärsresor av ett administrativt cirkulär 07/1998. De regler som var tillämpliga på sökandena ändrades till deras nackdel genom det administrativa cirkuläret 01/2000. Sökandena anser att dessa bestämmelser väsentligen har ändrat deras anställningsförhållande och att en ändring av dessa bestämmelser även utgör ett åsidosättande av deras avtalsenliga rättigheter.

Sökandena har vidare gjort gällande att de vid undertecknandet av avtalen tvingades godta att framtida ändringar av anställningsvillkoren eller av tjänsteföreskrifterna skulle bli en del av deras avtalsenliga förpliktelser. Svaranden har emellertid inte befogenhet att anta arbetsrättsliga bestämmelser och kan följaktligen på egen hand varken ändra materiella bestämmelser avseende ersättning vid affärsresor eller ändra avtalsenliga förpliktelser genom att ändra bestämmelserna i artiklarna 7.2.0 och 8.1.0 i tjänsteföreskrifterna.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 31 januari 2001 av Francisco Miguel Viana França

(Mål T-25/01)

(2001/C 108/46)

(Rättegångsspråk: portugisiska)

Francisco Miguel Viana França, Bryssel, har den 31 januari 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaten Gonçalo Gentil Anastácio.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara tillsättningsmyndighetens underförstådda beslut att inte bevilja honom rätt till särskild ledighet för röstning, inklusive resdagar, från och med eftermiddagen den 10 juni till och med förmiddagen den 15 juni 1999 samt från och med eftermiddagen den 7 oktober till och med förmiddagen den 12 oktober 1999,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

I) Bristande behörighet

Beslutet av den 31 mars 2000, undertecknat av vice generaldirektören för GD konkurrens, genom vilket tillsättningsmyndigheten avslag begäran om särskild ledighet för röstning, inklusive motsvarande resdagar, och på grundval av vilket sökandens antal semesterdagar minskades med sex, strider mot de rättsliga bestämmelser som reglerar tillsättningsmyndighetens behörighet och eventuella beslut om delegering av behörighet, eftersom det undertecknades av en person som inte hade behörighet härför.

II) Åsidosättande av tjänsteföreskrifterna och kommissionens interna föreskrifter av den 21 februari 1996

Det underförstådda beslutet om avslag strider mot artikel 57 i tjänsteföreskrifterna och bilaga V till dessa samt mot kommissionens interna föreskrifter av den 21 februari 1996, som föreskriver att resdagar endast kan beviljas om ett dokument företeas som styrker att personen har deltagit i röstning. Det finns ingen rättslig grund för att kräva att andra bevishandlingar företeas till stöd för begäran om särskild ledighet, inklusive resdagar, för att delta i röstning.

III) Åsidosättande av skyldigheten till lojalt samarbete och proportionalitetsprincipen

För det första anmodades sökanden i februari 2000 att förete handlingar beträffande sakomständigheter som daterade sig tillbaka till juni och oktober 1999, vid en tidpunkt då det inte fanns några rättsliga bestämmelser som föreskrev en skyldighet för honom att bevara sådana handlingar och då man inte rimligen kunde förutsätta att han var i besittning av sådana handlingar.

För det andra beviljade tillsättningsmyndigheten inte sökanden, som hade rest från tjänstgöringsorten till platsen för röstning, någon resdag, trots att han hade handlingar som utvisade att han hade deltagit vid röstningen. Tillsättningsmyndighetens vägran att bevilja honom ens minimal ledighet för transporten innebär ett uppenbart åsidosättande av proportionalitetsprincipen.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 29 januari 2001 av Fiocchi Munizioni s.p.a.

(Mål T-26/01)

(2001/C 108/47)

(Rättegångsspråk: italienska)

Fiocchi Munizioni s.p.a. har den 29 januari 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna Ivo Van Bael, Enrico Adriano Raffaelli, Fabrizio Di Gianni och Renato Antonini.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- på de grunder som anges i förevarande talan och som en följd därav, förklara att kommissionen har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 232 EG genom att underlåta att uttala sig i sak om sökandens klagomål, genom att inte fatta beslut i ärendet och inte utfärda de rättsakter som krävdes,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna,
- vidta andra åtgärder och utfärda andra bestämmelser som kan anses skäliga.

Grunder och huvudargument

Sökanden i förevarande mål — ett företag verksamt inom sektorn för produktion och försäljning av vapen och ammunition — hävdar att det till kommissionen har ingett klagomål avseende statligt stöd som Konungariket Spanien har beviljat bolaget E.N. Santa Barbara, med säte i Spanien. I ovan nämnda klagomål påpekade sökanden att det påstådda stödet hade vållat en allvarlig snedvridning av konkurrensen inom krigsmaterielmarknaden, där sökanden är en direkt konkurrent till Santa Barbara.

Efter en skriftväxling med kommissionen sände sökanden till svaranden en skrivelse med anmodan att vidta åtgärder i den mening som avses i artikel 232 EG. Kommissionen tog emellertid inte heller ställning efter denna anmodan. Sökanden anför följaktligen att ungefär 20 månader efter att klagomålet ingetts hade kommissionen inte tagit ställning i sak i fråga om den inledande undersökning som denna inlett.

Sökanden gör till stöd för sina yrkanden gällande överträdelse av skyldigheten till god förvaltning, eftersom kommissionen skulle ha avslutat den inledande fasen av förfarandet inom rimlig tid.

Sökanden hävdar för det andra att svaranden har underlåtit att ta ställning till yrkandena i klagomålet.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 9 februari 2001 av El Territorio Histórico de Alava — La Diputación Foral de Alava

(Mål T-30/01)

(2001/C 108/48)

(Rättegångsspråk: spanska)

El Territorio Histórico de Alava — La Diputación Foral de Alava (Spanien) har den 9 februari 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna Marta Morales Isasi och Ignacio Sáenz-Cortabarría Fernández.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 28 november 2000 om inledande av det förfarande som föreskrivs i artikel 88.2 EG med avseende på artikel 14 i författning nr 18/1993, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den bestämmelse som det ifrågasatta beslutet avser är artikel 14 i El Territorio Histórico de Alavas författning nr 18/1993 av den 5 juli 1993 om brådskande skattemässiga åtgärder till stöd för investeringar och för att främja ekonomisk verksamhet. Bestämmelsen avser ett undantag från bolagsskatt för företag som har bildats under åren 1993 och 1994 och den antogs inom ramen för en rad skattemässiga åtgärder till stöd för investeringar och för att främja ekonomisk verksamhet.